



Hardegger 4/2011 Stadtnachrichten

AUS DEM INHALT



Unser Jüngsten gaben wieder ihr Bestes bei der Weihnachtsfeier der Stadtgemeinde für Senioren und Pensionisten!

→ Seite 6

Wasserversorgung Hardegg

Unser Wasser bleibt – umfangreiche Investitionen sind notwendig.

→ Seite 3

Kindergarten

Der Neubau eines zweigruppigen Kindergartens in Pleissing wurde einstimmig beschlossen

→ Seite 4

Vereine

Ein herzliches Dankeschön an alle aktiven Vereinsmitglieder für die geleistete Arbeit!

→ Seite 12

Inhalt

Nachrichten aus der Stadtgemeinde Hardegg:

Eigene Wasserversorgung gesichert!	3
Voranschlag 2012	3
Kindergarten neu	4
Kinder-Reisepass ist Pflicht	4
NÖ Heizkostenzuschuss	4
Förderungsanträge für Tierbesamung	4
Jugendtreff Pleissing	4
Stromtankstelle	4
Schneeräumung und Streuung	4
Abfahrplan 2012	4
Mutterberatung Termine 2012	4
Bad Hardegg: Pächter gesucht	4

Kindergarten:

Laternenfest und Nikolaus-Besuch in Niederfladnitz und Felling	5
---	---

Volksschule:

Das war ein spannender Herbst für die Kinder!	6
EV: Zwei Magic bikez racer für die Volksschule	7

Musik:

32. Neujahrskonzert der Grenzlandkapelle Hardegg	8
Musikschule Retz: Konzerttermine 2012	8

Kunst und Kultur:

Rückblick auf ein erfolgreiches Jahr: Guckkastenmuseum, KULTUR•PUNKT Hardegg	9
--	---

Veranstaltungen:

Adventmarkt in Hardegg	10
Tolle Leistung für guten Zweck	10
Auszeichnungen an Jubiläums- blutspender in Pleissing	11
ÖAAB-Schnapsen	11

Vereine:

FF Heufurth	12
Ein Defibrillator für Riegersburg	12

Wir gratulieren:

Geburt, Hochzeiten	14
Veranstaltungskalender	15
Ärzte – Wochenenddienst	15

VORWORT DES BÜRGERMEISTERS



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

*In den letzten Wochen konnten wir nach langer Vorbereitung zwei für die Zukunft unserer Gemeinde besonders wichtige Projekte fixieren: Den **Erhalt unserer Wasserversorgung** und den **Neubau eines 2-gruppigen Kindergartens**.*

*Bei der Wasserversorgungsanlage sind in den nächsten Jahren aufwendige Investitionen in die Druckleitung und die Aufbereitungsanlage erforderlich, die Kosten von etwa € 500.000.– verursachen werden. Dennoch war es uns wichtig, den **Erhalt unseres eigenen Wassers** zu sichern. Dies erfordert aber natürlich eine höhere Wassergebühr (siehe nächste Seite) und war auch unser größter Wasserkunde, die Marktgemeinde Weitersfeld, nach langen, aber fairen und konstruktiven Verhandlungen bereit, einen höheren Wasserpreis zu akzeptieren und als Abnehmer erhalten zu bleiben. Danke dafür und für Ihr Verständnis.*

Die Bedeutung einer zeitgemäßen Kinderbetreuung schon im Kindergarten für die weitere Entwicklung unserer Jugend wurde gerade in den letzten Jahren auch öffentlich diskutiert. Es ist uns daher auch ein sehr wichtiges Anliegen unseren Kindern eine entsprechende und moderne Infrastruktur zur Verfügung zu stellen und ein ausgereiftes pädagogisches Konzept, gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen der Kindergärten und der Volksschule, zu entwickeln.

*Auf Grund der in den nächsten Jahren erforderlichen baulichen Investitionen in die bestehenden Standorte wurde vom Gemeinderat daher einstimmig der **Neubau eines 2-gruppigen Kindergartens im Bereich der Volksschule in Pleissing** beschlossen (siehe S 4). Ausschlaggebend für die Standortwahl waren die Vorteile einer engeren Zusammenarbeit mit der Volksschule, die mögliche gemeinsame Nutzung des Turnsaales, das vorhandene Grundstück samt Heizwerk und die Ermöglichung einer gemeinsamen Anfahrt zu Schule und Kindergarten.*

*Ich bedanke mich auch dabei für die engagierte, aber immer sachliche und konstruktive Diskussion und bin sicher, dass wir in diesem Klima auch für die **Nachnutzung der bestehenden Standorte** sinnvolle und nachhaltige Lösungen erarbeiten werden, im Interesse einer gemeinsamen und lebenswerten Stadtgemeinde Hardegg.*

Abschließend wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute, Gesundheit, Glück und Erfolg, für das bevorstehende Jahr 2012.

Ihr

Mag. Heribert Donnerbauer

Eigene Wasserversorgung gesichert!

Am 2. Dezember hat der Gemeinderat nach langer und genauer Vorbereitung den Erhalt der eigenen Wasserversorgung für unsere Gemeinde beschlossen.

Bei dieser Entscheidung standen wir vor zwei Herausforderungen, nämlich einerseits das Alter und damit die Gebrechlichkeit der in schwierigem Gelände befindlichen Druckleitung vom „Langen Grund“ bis zur Aufbereitungsanlage und die immer aufwendigeren Anforderungen und Auflagen an die Wasseraufbereitung. Die Kosten für die in den nächsten Jahren notwendigen Investitionen wurden zuerst von der Fa. ÖSTAP nach genauer Prüfung mit ca. € 480.000,- ermittelt. Weiters waren die zukünftigen Investitionen in die Ortsnetze zu berücksichtigen.

Danach waren auch entsprechende Verhandlungen mit der Marktgemeinde Weitersfeld erforderlich, die im Jahr etwa 50.000 m³ Wasser aus unserer Wasserversorgungsanlage bezieht und sich schließlich bereit erklärt hat, dafür in Zukunft einen deutlich höheren Wasserpreis zu bezahlen. Eine wichtige Grundvoraussetzung für einen Weiterbetrieb unserer Wasserversorgungsanlage und ein schönes Zeichen der guten nachbarschaftlichen Zusammenarbeit zwischen unseren Gemeinden.

Schließlich wurde auch noch, der Vollständigkeit halber, ein Alternativangebot der „EVN – Wasser“ für die Übernahme der gesamten Versorgung eingeholt.

Als Ergebnis dieser langwierigen und intensiven Prüfung konnte aber nun doch der gewünschte einstimmige Beschluss gefasst werden, die eigene Wasserversorgungsanlage zu erhalten und die erforderlichen Investitionen in den nächsten Jahren zu tätigen. Im nächsten Jahr wollen wir mit der Erneuerung der Druckleitung begin-



nen und wird bereits an der Planung gearbeitet. Natürlich ist damit auch eine deutliche Erhöhung der Wassergebühr in unserer Gemeinde erforderlich (siehe unten), wir sind aber überzeugt, dass uns die eigene Wasserversorgung und die notwendigen Investitionen in die Versorgungssicherheit und die Wasserqualität etwas wert sein müssen. Unser Wasserpreis zählt auch nach der Erhöhung noch immer zu den Niedrigsten in unserer gesamten Umgebung und liegt auch

unterdem Anbot der EVN-Wasser. Wir sind daher überzeugt, damit die richtige Entscheidung für die Zukunft unserer Gemeinde getroffen zu haben und danken für Ihr Verständnis.

Außerdem wurde die Umstellung des Ablesezeitraumes auf das Kalenderjahr und die zukünftige **Selbst-Ablesung durch die Wasserbezieher** beschlossen, weshalb Sie beiliegend ein Ableseformular finden. Wir empfehlen, den aktuellen Zählerstand (zum 31. 12. 2011) umgehend darauf einzutragen und dieses Formular bis **spätestens 15. 1. 2012** persönlich am Gemeindeamt oder bei Ihrem Ortsvorsteher abzugeben oder per Post, e-mail oder Telefax an das Gemeindeamt zu übermitteln. Der Wasserverbrauch bis Ende 2011 laut dieser aktuellen Ablesung wird dann noch mit dem alten Wasserpreis verrechnet. Für alle zukünftigen Ablesungen wird dann schon der neue Wasserpreis angewendet. Wir empfehlen daher auch in Ihrem Interesse eine fristgerechte Abgabe des Formulars. Sollten Sie das Formular nicht vorfinden, können Sie bei Ihrem Ortsvorsteher ein neues Formular abholen.

Wasserpreise ab 1. 1. 2012

Nach der in der Gemeinderatssitzung vom 2. Dezember 2011 einstimmig beschlossenen neuen Wassergebührenordnung ergeben sich folgende neue Wassergebühren (jeweils zzgl. 20 % Ust):

Bereitstellungsgebühr:	€ 70,— / Jahr
Wassergebühr:	€ 1,76 / m ³
Wasseranschlussabgabe:	€ 8,89 / m ² Berechnungsfläche

Diese Gebühren werden in Zukunft wertgesichert nach dem Index der Verbraucherpreise (VPI).

Voranschlag 2012

im ordentlichen Haushalt: € 2.510.800,—
(inkl. Feuerwehren, Dorferneuerung, etc.)

im außerordentlichen Haushalt: € 609.000,—
(Straßenbau € 173.000,—, Hochwasser-Rückhalte-Maßnahmen € 10.000,—, Güterwegebau € 30.000,—, Bauhof € 30.000,—, Wasserversorgung € 284.000,—, Abwasserbeseitigung € 82.000,—)

Kindergarten neu

Auf Grund der derzeitigen räumlichen Situation in den Kindergärten Felling und Niederfladnitz und der bevorstehenden notwendigen Investitionen, wurde seitens der NÖ Landesregierung eine Liegenschaftsprüfung durchgeführt und die Zusammenlegung der beiden eingrupppigen NÖ Landeskinderärten in Felling und in Niederfladnitz am Standort Pleissing empfohlen und genehmigt.

Nach langer und ausführlicher Prüfung verschiedener Varianten hat der Gemeinderat daher im Dezember einstimmig beschlossen, das Architekturbüro Oberstaller&Sammer, Retz, mit der Planung des Neubaus des Kindergartens am freien Gelände südlich der Volksschule Pleissing zu beauftragen. Eine Mit-Nutzung des bestehenden Turnsaales der Volksschule als Bewegungsraum für die Kindergartenkinder soll dabei angestrebt werden. Der neue Kindergarten soll bis 2013 fertig gestellt und übergeben werden. Er wird dann nicht nur für unsere Kinder eine zeitgemäße und moderne Infrastruktur zum Wohlfühlen zur Verfügung stellen, sondern auch organisatorisch neue Angebote, wie Ferien- und Nachmittagsbetreuung, und eine frühzeitige Zusammenarbeit mit der Volksschule nach neuesten pädagogischen Erkenntnissen ermöglichen.

Kinder-Reisepass ist Pflicht

Da seit dem 15. Juni 2009 jedes Kind bei einem Grenzübertritt einen eigenen Reisepass besitzen muss und ab 15. Juni 2012 bestehende Kindermiteintragen im Reisepass automatisch ungültig werden, wird seitens der Bezirkshauptmannschaft empfohlen, so bald als möglich, jedenfalls aber noch vor dem Juni 2012, einen eigenen Reisepass für jedes Kind anfertigen zu lassen. Dadurch sollen längere Wartezeiten am Beginn der Urlaubszeit vermieden werden!

NÖ Heizkostenzuschuss

Anträge für den Heizkostenzuschuss der NÖ Landesregierung für die Heizperiode 2011/12 können bis spätestens **30. April 2012** am Gemeindeamt abgegeben werden. Für die Zuerkennung der Förderung darf ein bestimmtes Haushaltseinkommen nicht überschritten werden, weshalb die notwendigen Einkommensnachweise bei der Antragstellung am Gemeindeamt vorzulegen sind. Die Förderung beträgt € 130,- und wird vom Amt der NÖ Landesregierung ausbezahlt.

Förderungsanträge für Tierbesamung

Die Gemeindebeiträge für die künstliche Besamung von Rindern und Schweinen nach dem NÖ Tierzuchtgesetz werden nach Vorlage der erforderlichen Nachweise (AMA-Tierliste 2011 für Schweine bzw. Originalrechnungen des Tierarztes, des Besamungstechnikers oder die Rechnung für den Samen für Rinder) für das Jahr 2011 ausbezahlt. Die Nachweise sind bis **20. Jänner 2012** bei der Stadtgemeinde Hardegg vorzulegen.

Jugendtreff Pleissing

Der Jugend von Pleissing wird von der Gemeinde eine Förderung in Höhe von € 70,- / Monat zur Finanzierung der Miete des Jugendtreffs in Pleissing gewährt. Im ehemaligen Gasthaus Reissner werden zu diesem Zweck zwei Räume von den Jugendlichen adaptiert und als Treffpunkt für die Jugend von Pleissing und Waschbach zur Verfügung stehen.

Stromtankstelle

Die neu errichtete Stromtankstelle beim Gemeindeamt konnte noch im November in Betrieb genommen werden. Jeder Gemeindegänger und Besucher der Gemeinde hat nun Gelegenheit, mit seinem Elektrofahrzeug (E-Auto, E-Fahrrad oder E-Moped) kostenlos und umweltfreundlich zu tanken.

Schneeräumung und Streuung

Wir weisen alle Haus- und Liegenschaftsbesitzer, auch jene, die ihr Wohnhaus in den Wintermonaten nicht bewohnen, auf die gesetzliche Verpflichtung hin, die Gehsteige entlang der ganzen Liegenschaft, bzw. den Straßenrand in einer Breite von 1 Meter, in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern, sowie bei Schnee und Glatteis zu bestreuen.

Abfuhrplan 2012

Der Müllabfuhrplan des Abfallverbandes Hollabrunn für die Stadtgemeinde Hardegg liegt dieser Ausgabe der Hardegger Stadtnachrichten bei. Bitte lesen Sie den Abfahrplan bzgl. Informationen oder Änderungen aufmerksam durch und beachten Sie die Abfuhrtermine. Weitere Exemplare liegen am Gemeindeamt in Pleissing auf und können bei Bedarf abgeholt werden.

Mutterberatung Termine 2012

Mutterberatungstermine in der Arztordination Niederfladnitz – jeweils um 9.15 Uhr:

24. Jänner, 28. Februar, 27. März, 24. April, 22. Mai, 26. Juni, 24. Juli, August – entfällt wegen Urlaub, 25. September, 23. Oktober, 27. November, Dezember entfällt

Bad Hardegg: Neuer Pächter gesucht

Für die Kantine im Bad Hardegg wird ab 2012 ein neuer Pächter gesucht. Bewerbungen können ab sofort beim Gemeindeamt abgegeben werden.

Hardegger Aquarellkalender 2012

Der Kalender mit Ansichten aus der Stadtgemeinde und allen Terminen für 2012 ist um € 12,- bei Rosi Grieder, 2083 Pleissing 28, und in der Gemeindekanzlei erhältlich.

Laternenfest und Nikolaus-Besuch

Niederfladnitz

Am **8. November** fand im Kindergarten Niederfladnitz das alljährliche **Martinsfest** statt. Heuer wurden besonders die traditionellen Martinslieder dargeboten. Nach dem Umzug mit den kreativ gestalteten und beleuchteten Laternen wurde von den Kindern ein Stück vorgeführt, welches den Grundgedanken des Hl. Martins, das Teilen, widerspiegelt. Im Anschluss gab es ein geselliges Beisammensein bei Glühwein und Bäckerei.

Am **5. Dezember** besuchte der **Nikolaus** den Kindergarten und beschenkte die Kinder mit einem Sackerl, worüber sie sich sehr freuten!



Zitat

*Glück ist Liebe,
wer lieben kann, ist glücklich.*

Hermann Hesse, Schriftsteller

Felling

Am **10. November** feierte der Kindergarten Felling sein **Laternenfest**. Mit selbstgebastelten Laternen zogen die Kinder singend in die Kirche ein. Dort wurde auch die Legende vom Heiligen Martin „Mantel teilen“ musikalisch dargestellt. Zum Abschluss wurden wieder die am Vormittag gebackenen Martinshörnchen mit den Eltern geteilt.



Am **1. Dezember** wurde in der Fellingener Pfarrkirche das traditionelle **Nikolofest** gefeiert. Mutig trugen die Kindergartenkinder dem Nikolaus die erlernten Lieder vor. Als Geschenk für den Nikolaus wurde ein schwungvoller Tanz „Es schneit“ vorgeführt.

Danach teilte der Nikolaus, wie jedes Jahr, die von den Kindern selbst hergestellten Stiefel an die Kinder aus. Nach der Feier gab es noch eine Jause im Pfarrheim. Auf das gelungene Fest ist das Fellingener Kindergartenteam sehr stolz.

ÖSTAP
Engineering & Consulting GmbH



www.oestap.at

Planung & Bauleitung
Beratung, Überprüfung

Hochwasserschutz
Wasserversorgung

Kanal-Kläranlagen
Deponietechnik

Zentrale: A-1190 Wien Heiligenstädter Straße 51/3 T: 01/5052743 F: 01/50527439 office@oestap.at
Außenstelle Weinviertel: A-2170 Kleinhadersdorf Bundesstraße 13 T: 02552/2630 F: 02552/2680

Das war ein spannender Herbst für die Kinder!

Im Rahmen der **Verkehrserziehung** bekamen die Schüler und Schülerinnen wieder Besuch von Exekutivbeamten, die die wichtigsten Regeln für das Verhalten im Straßenverkehr erklärten. Jene Kinder, die freiwillig an der Aktion „**Kinderpolizei**“ teilnehmen, möchten ein Vorbild für andere Kinder sein und ganz bewusst auf ihr Verhalten im Straßenverkehr achten.

Einmal pro Semester gibt es eine Woche lang die „**Gesunde Jause**“ für die Volksschulkinder. Ende November haben wieder viele Mütter mitgeholfen, eine abwechslungsreiche, liebevoll dekorierte, gesunde Jause zuzubereiten, wofür ihnen ein herzlicher Dank gebührt. Nicht zuletzt macht den Kindern das gemeinsame Jausnen in der Schule auch großen Spaß.

Im Rahmen des **ÖKOLOG-Schulprojektes** durften die SchülerInnen der 4. Schulstufe am 24. November mit unserem ÖKOLOG-Betreuer Herrn Toifl drei **Nistkästen** herstellen, die im Frühjahr rund um das Schulhaus zum Einsatz kommen werden. Wir freuen uns schon auf unsere gefiederten Gäste! (Foto unten)



Weiters nahmen die SchülerInnen der 3. und 4. Schulstufe am 12. Oktober an einem **Workshop zum Thema „Regionale Produkte“** teil. Den Kindern wurde bewusst gemacht, welche Produkte aus unserer Region stammen, bzw. welchen Weg die Lebensmittel oft schon hinter sich haben, bevor sie in den heimischen Märkten erhältlich sind. Anhand von Beispielen wurde der Zusammenhang zwischen dem Transport der Lebensmittel und den Auswirkungen auf unsere Umwelt deutlich gemacht. (Foto rechts)

Im Rahmen der Initiative **Zeit Punkt Lesen – Leseland Niederösterreich** ging ein riesiges **Lesepuzzle** auf eine Reise durch Niederösterreichs Schulen. Den An-



fang machte diese Aktion im September in der Volksschule Pleissing. Das Lesepuzzle zu erkunden und schließlich zusammensetzen machte allen großen Spaß (Foto oben). Darüber hinaus gab es in der Woche von 21. bis 25. 11. 2011 in der Volksschule eine **Buchausstellung** der Buchhandlung Hofer aus Retz. Im Deutschunterricht wurde den Kindern ausreichend Gelegenheit geboten, die Bücher zu begutachten, in Ruhe anzuschauen und zu schmökern bzw. auch zu bestellen.

Am 5. Dezember besuchte der **Nikolaus**, begleitet von Gemeindevertretern, die Kinder der Schule, die für ihn sangen, musizierten und Gedichte vortrugen. Alle wurden mit einem Nikolo-Säckchen belohnt. Danke!

Am 17. Dezember durften die Kinder auch wieder bei der Gestaltung der **Weihnachtsfeier für die Senioren und Pensionisten** unserer Gemeinde mitwirken. Die Schüler und Schülerinnen schenkten mit ihren Weihnachtsgedichten, Liedern und Instrumentalstücken allen Anwesenden viel Freude.





*„Dieser Laubhaufen kann sich sehen lassen!“
Die Kinder der 1. und 2. Schulstufe halfen beim Aufräumen des Gartens fleißig mit.*

Zwei Magic bikez racer für die Volksschule

Dem Elternverein der Volksschule Hardegg-Pleissing ist die sportliche Aktivität der Kinder sehr wichtig. Aus diesem Grund wurden zwei Magic bikez racer angekauft. Der Betrag von € 300,- wurde gänzlich vom Elternverein finanziert.

Die beiden Racer wurden am 23. 11. 2011 an Frau Dir. Sonja Ziegler übergeben und sind bei den Kindern sehr beliebt.

v.l.n.r.: Doris Schrenk, Birgitt Schiner, Gabriele Spitaler, Petra Gebhart, Claudia Rockenbauer, Beatrix Neuwirth, Fr. Dir. Sonja Ziegler





LINSBAUER
HOLZ ZUM WOHLFÜHLEN
E-mail: office@linsbauer-holz.at
Homepage: www.linsbauer-holz.at

2092 Riegersburg Nr.11 Tel.: 02916/214 Fax.: 02916/214-11
Holzwarenerzeugung und Kinderspielanlagenindustrie



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
wünscht Ihnen*



Firma Linsbauer

LEITHÄUSL

Qualität am Bau

Tiefbau – Straßenbau Pflasterungen – Leitungsbau

Asphaltierungen, Platz-, Hof- und Gehwegbefestigungen, Kelleraushub, Kanal- und Wasseranschlüsse, Bewässerungen, Steinmauern, Natursteinstiegen, Gartengestaltungen, Erd- und Verlegearbeiten für Erdwärmekollektoren

Hauptstraße 72
3800 Göpfritz/Wild
Tel.: (02825) 83 28
Fax: (02825) 72 96
www.leithaeusl.at
goepfritz@leithaeusl.at



32. Neujahrskonzert der Grenzlandkapelle Hardegg

Wie bereits in der letzten Ausgabe angekündigt, beinhaltet auch das diesjährige Neujahrskonzertprogramm Highlights verschiedener Musikstile, etwa die Operetten-Ouvertüre zu „Wiener Frauen“ von Franz Lehár und den „Säbeltanz“ von Aram Chatschaturjan, spannende symphonische Blasmusikwerke über den „Mann im Eis“, sowie Filmmusik aus „Robin Hood“ und einen „Klassiker“ von Udo Jürgens, vorgetragen von unserem Moderator Erich Oberlechner. Darüber hinaus steht die Uraufführung meines neuen Werkes „Musica solemnis“, mit dem ich den ersten Preis beim Kompositionswettbewerb des NÖBV gewinnen konnte, auf dem Programm.

Wie jedes Jahr empfehlen wir Ihnen, bei den Vereinsmitgliedern oder am Gemeindeamt (Tel. 02948/8450-14 oder pausackerl@hardegg.gv.at) fixe Platzkarten zu bestellen. Wir können aber auch allen, die keine Vorverkaufskarten haben und spontan zum Konzert kommen, sichere Sitzplätze garantieren. Bis dahin wünschen wir Ihnen angenehme Weihnachtsfeiertage und freuen uns auf ein Wiedersehen beim

32. Neujahrskonzert am 8. Jänner 2012 um 14 Uhr in der Mehrzweckhalle Langau.

Kapellmeister Johann Pausackerl



Musikschule Retz

Konzerttermine 2012

28. 1., 16 Uhr: Mitmachkonzert für Kinder „Rocking Amadeus“, Haus der Musik, Retz

30. 1., 18 Uhr: Jour fixe-Konzert, Musikerheim Pleissing

1. 2., 18 Uhr: Konzert der „Prima la Musica“-Teilnehmer, Haus der Musik, Retz

24. 3.: Schlagzeug-Ensemblewettbewerb des NÖBV, Haus der Musik, Retz

25. 3.: Kammermusik-Wettbewerb der BAG Hollabrunn, Ort noch unbekannt

14. 4., 19 Uhr: Konzert des Kammerorchesters der MS Retz, Stadtsaal Althof, Retz

23. 4., 18 Uhr: Klassenabend ML Hoffmann u. Pausackerl, Musikerheim Pleissing

26. 4., 18 Uhr: Klassenabend ML Pausackerl u. Schöbinger, Musikerheim Pleissing

13. 5., 16 Uhr: „Eine Reise durch den Dschungel“, musikal. Früherz. u. JuniorBrass, Stadtsaal Althof

16. 5., 18.30 Uhr: Volksmusikabend, Retzbacher Hof, Unterretzbach

12. 6., 19 Uhr: Jam Session der Populärmusikklassen bei der Retzer Weinwoche, Sparkassengarten

16. 6., 19.30 Uhr (Ersatztermin: 17. 6., 18 Uhr): Konzert des SBO Retz, Schloss Gatterburg, Retz

25. 6., 18.30 Uhr: Abschlusskonzert der Filialen Pleissing u. Weitersfeld, Widdersaal Weitersfeld

Kammermusik-Konzert des Ensembles »querArt«

Am 2. Dezember 2011, gastierte das Flötenensemble „querArt“ (www.quer-art.at) zum zweiten Mal im Pleissingener Musikerheim. Die sechs jungen Flötistinnen begeisterten das Publikum sowohl mit klassischer (z.B. Mozarts Ouvertüre zur „Zauberflöte“, Corellis „Weihnachtskonzert“ oder „Habanera“ aus der Oper Carmen) als auch moderner Musik (Filmmusik und lateinamerikanische Werke). Die Musikerinnen, die alle an der Musikuniversität Wien studieren, setzten gekonnt ihre Piccolo-, Quer-, Alt- und Bassflöten ein und präsentierten außerdem ihre gerade neu erschienene erste CD (€ 12.-).



Die Gruppe „querArt“ mit Elisabeth Moser, Wei Chen, Karoline Schöbinger, Anita Riel, Theresa Fürnrath und Carolin Ratzinger



Die neue „querArt“-CD: als Weihnachtsgeschenk erhältlich bei Karoline Schöbinger!

Hardegger Stadtnachrichten 4/2011

Rückblick auf ein erfolgreiches Jahr

Guckkastenmuseum Hardegg

Das Museum kann auf eine erfolgreiche Saison zurück blicken – vor allem Dank der ehrenamtlichen und freiwillig tätigen HelferInnen.

Noch vor der offiziellen jährlichen Öffnung durfte ich am 6. April bei einer Sonderführung Ingrid Achtsnit und 22 Bäuerinnen aus dem Retzer Land begrüßen, welche bei dieser Gelegenheit auch die Fotoausstellung von Herbert Bednarik in der Galerie besichtigten. Danach war das Museum vom 30. April bis 30. Oktober (das waren 27 Wochenenden und 5 Feiertage, also insgesamt 59 Tage), nur an 5 Tagen geschlossen. Ein herzliches Danke-

schön gebührt dafür Margarete Krammer aus Hofern, Silvia und Gerhard Gutkas, Reinhold Ipp, Erika Weitschacher, Dr. Harald Riedl und Karl Mayer aus Hardegg, Hans und Hedwig Wustinger sowie Alt-BGM Norbert Kellner aus Riegersburg, Martina Achtsnit aus Merkersdorf, Johann Gschweidl aus Waschbach sowie Claudia Schnattinger und Lily Tesselaar aus Pleissing. An Eintrittsgeldern wurden € 265,- eingenommen.

Auch 2012 wollen wir das GUCKKASTENMUSEUM von Mai bis Oktober an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen offen halten. Wenn auch Sie mit-helfen wollen, würden wir uns freuen – lassen Sie sich von den bewährten MuseumsbetreuerInnen erzählen, wie



einfach es ist, ein paar Stunden dafür zu opfern. Sie können mich jederzeit anrufen: Telefon: 029 48/85 333, Mail: grieder-graphik@gem-net.at

R. Grieder-Bednarik

Kultur.Punkt Hardegg

In der kleinsten Galerie der kleinsten Stadt Österreichs gab es im heurigen Jahr 5 Ausstellungen: Im April eine Fotoausstellung von **Herbert Bednarik**, im Mai die phantastischen Ölbilder von **Iskren Semkov** aus Bulgarien, gefolgt von der Benefizaktion „**JAPAN now**“, bei der € 725,- an Spenden zusammen kamen. Die Posterausstellung wanderte anschließend ins Gemeindeamt nach Retz, ins Nationalparkhaus und ins Kaufhaus Friedel, was weitere € 380,- ergab. Insgesamt konnten der Initiator der Aktion,

Matthias Grieder, heuer € 5.561,- für die **japanischen Katastrophenopfer** an Jugend eine Welt / Don Bosco überweisen.

Nach der „Werni-ssage“ von **Werner Griess** aus Niederfladnitz im Juli, fand im August die Ausstellung „**Sommerbilder**“ statt. Zuletzt waren im Oktober die Ölbilder und Zeichnungen von **Lorenz Grieder** aus Basel zu sehen. 2012 gibt es wieder 6 Ausstellungen. In der Stadgemeinde Hardegg lebende KünstlerInnen oder kreative Menschen sind jedoch weiterhin eingeladen, die Möglichkeit einer Ausstellung ihrer Werke in Hardegg zu nützen!

Aquarellmalgruppe

Der Malgruppe stellte sich 2011 die Aufgabe, in allen Katastralgemeinden zu malen, da der Hardegger Aquarellkalender 2012 mit Bildern aus allen Ortschaften geschmückt werden sollte. Wir waren von Juni bis Oktober malerisch unterwegs und dürfen uns für die freundlichen und wohlwollenden Begegnungen in den Dörfern bedanken.

Alle Termine für 2012 (Galerie und Malgruppe) finden Sie im Aquarellkalender 2012 und auf der Homepage:

www.kulturpunkt-hardegg.com



Qualität, die bewegt

- Wasseraufbereitung
- Schwimmbadtechnik
- Engineering

A-3910 Zwettl
Telefon 02822-52928-0
www.kamp.at

Adventmarkt in Hardegg

Der bereits traditionelle Adventmarkt der Pfarre Hardegg fand am 26. und 27. November 2011 im Pfarrhof statt. Die Veranstaltung wurde vom Pfarrgemeinderat unter der Leitung von Johann Schadn in bewährter Weise organisiert. Mit viel Geschick und Kreativität wurden Geschenke, Adventkränze, Bäckereien und Köstlichkeiten durch die vielen ehrenamtlichen HelferInnen hergestellt. Zahlreiche Aktivitäten, wie ein Laternenrundgang, musikalische Darbietungen der Burgmusik Kaja und der jungen Musiker der Pfarre Hardegg, eine Bastelstube für Kinder und das „Offene Singen“ der Singgruppe Hardegg unter der Leitung von Karoline Schöbinger, begeisterten die Besucher.



Die Singgruppe Hardegg beim offenen Singen in der Pfarrkirche für deren Renovierung beim Adventmarkt mehr als € 5.000.- gesammelt werden konnten. Danke an alle, die mitgewirkt haben, sei es durch ihre Mitarbeit oder ihren Besuch.

Tolle Leistung für guten Zweck

Am Anfang stand eine spontane Idee nur 4 Wochen vor Weihnachten.



Innerhalb weniger Tage geplant, organisiert, einstudiert und vielfach geprobt, konnte am 4. Adventssonntag im Nationalparkhaus die „Weihnachtsgeschichte – einmal anders“, ein Theaterstück in 2 Akten von den „Smartys“, einer Gruppe engagierter Burschen aus Mallersbach & Co, zu Gunsten der St. Anna Kinderkrebsforschung aufgeführt werden. Das zahlreich erschienene Publikum erlebte eine lustige, zeitgemäße Aufführung der Weihnachtsgeschichte von Betlehem, die mit viel Engagement und Begeisterung dargebracht wurde. Der vorläufige Reinerlös von € 1.200,- konnte an die Vertreterin der St. Anna Kinderkrebsforschung, Fr. Mag. Elisabeth Tax, im Anschluss an die Veranstaltung übergeben werden. DANKE an die Jugend für ihren vorbildlichen Einsatz.

NEU! Die Retzer Windmühle

Bilder, Dokumente, Texte zu Restaurierung und Geschichte

Herbert Bednarik (Foto) und Philipp Maurer (Text)

Verlag Günther Hofer, Retz

240 Seiten, ISBN 978-3-902111-40-1, € 36.-.

Vorzugsausgabe: 100 Stück nummeriert und signiert, reliefierter Umschlag, verpackt in einem Mehlsack aus Leinen mit Siebdruck, inkl. DVD von Karin Bednarik „Neues Leben für die Retzer Windmühle“ (dtsch./engl.), € 68,-.



Ihr (T)Raum
zum

Wohnfühlen!



PROKSCH-WEILGUNI

ZIMMEREI * DACHDECKEREI * HOLZHÄUSER
INGENIEURHOLZBAU * INNENAUSBAU
HOLZHANDEL * HOBELWERK

2084 Weitersfeld 225

Tel.: 02948 8229

Fax.: 02948 8229-20

office@proksch-weilguni.at

www.proksch-weilguni.at

Auszeichnungen an Jubiläumsblutspender in Pleissing

Anfang Oktober konnte in Pleissing wieder eine Blutspendeaktion durchgeführt werden, an der sich diesmal 58 Spender beteiligten. Im Vorjahr konnten lediglich 42 Blutkonserven abgenommen werden. Jährlich werden rund 450.000 Blutkonserven in Österreichs Krankenhäusern benötigt, was etwa einer Konserve pro Minute entspricht. Daher spricht die Blutspendezentrale allen Spendern ein herzliches Dankeschön aus.

Ein Dank ergeht auch an folgende Mitwirkende: Die Versorgung der Blutspender übernahm – wie schon seit Jahren – die Familie Neuwirth aus Riegersburg. Die Organisation – und das war diesmal neu – übernimmt anstelle der Rot-Kreuz-Bezirksstelle Retz nunmehr Hr. Dkfm. Dieter Preiss, FF-Kdt.-Stv. aus Pleissing. Die Blutspendezentrale ist daher sehr erfreut, dass die Blutspendeaktion in Pleissing in gewohnter Weise fortgeführt wird. Nachdem sich der Freitagabendtermin

bewährt hat, wird im kommenden Jahr die Blutspendeaktion in Pleissing am Freitag, den **28. September 2012** stattfinden.

Im Rahmen der diesjährigen Blutspendeaktion wurden auch zwei Jubiläumsblutspender von Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und Irene Galle von der Blutspendezentrale mit Dankdiplomen samt dazugehöriger Verdienstmedaillen geehrt.

Für 50-maliges Blutspenden wurden Herr Stadtrat Karl Zach aus Pleissing mit der silbernen Verdienstmedaille und für 65 maliges Blutspenden Herr Karl Reiss aus Mallersbach mit der goldenen Verdienstmedaille ausgezeichnet.

Weitere Informationen zum Thema Blutspenden erhalten Sie auf www.blut.at oder unter unserer kostenlosen Service-Nummer 0800 190 190.



ÖAAB-Schnapsen

Am 11. November fand im Gasthof Hammerschmiede in Hardegg das bereits traditionelle Gesellschaftsschnapsen des ÖAAB Hardegg statt. Nach vielen spannenden "Bummerln" fand der freundschaftliche Wettkampf dann sein Ende und brachte folgende Sieger hervor:

Platz 1 erspielte Adolf Schmelzenbart aus Merkersdorf, vor dem Zweitplatzierten Heinz Pichler aus Retz und dem Drittplatzierten Michael Kraftl aus Riegersburg. Der ÖAAB bedankt sich bei allen Schnapsern und vor allem bei den Firmen und Sponsoren der wertvollen Preise!



v.l.n.r.: Adolf Schmelzenbart, Karl Kellner, Heinz Pichler, Reinhard Scheichenberger, Michael Kraftl, Jürgen Kühlmayer

Hardegger Stadtnachrichten 4/2011



FULL HD
3D LED TV



799,-

UE 32 D 6380

- 32" (81cm) Bildschirm
- 1920x1080 Full HD 3D
- 200 Hz Motion Plus
- USB-Movie / JPEG
- 4x HDMI
- DVB-T/C/S2 Tuner
- CI+ -Slot
- jetzt inkl. CI-Modul & ORF Karte

UE 40 D 6380

- 40" (102cm) Bildschirm
- sonst wie UE 32 D 6380

999,-



129,-

Blue-Ray 3D BD-D 5500

- HDMI & EtherNet
- DVD Upscaling
- 2x USB

Shop Pulkau • 02946/27475 • Fax DW 30

Der starke Kontakt
Jäger & Kronsteiner
Industrie • Haustechnik • Elektrogeräte • 24h Service

Jäger & Kronsteiner Elektrotechnik GmbH & Co KG, 1230 Wien, Eduard Nittenberggasse 56/9; 018658178
3443 Sieghartskirchen Wienerstraße 23, 3741 Pulkau Rathausplatz 7, 2084 Weitersfeld Schustergasse 5



v.l.n.r.: Obmann Sportclub und ehemaliger Jugendleiter StR. Jürgen Kühlmayer, Thomas Andre, Feuerwehrkommandant OBI Wolfgang Weber, Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer, Obmann Dorferneuerungsverein Christian Dietrich und Pfarrer DDr. Anton Kret aus Felling bei der Segnung des „Defis“ beim Riegersburger Sportfest.

FF Heufurth

Nachdem die FF Heufurth im Vorjahr drei Atemschutzgeräte und heuer neue Schutzjacken angekauft hat, konnte die Ausbildungsprüfung „Löscheinsatz“ absolviert werden. Bei dieser Prüfungssituation wird ein Zimmerbrand angenommen, der unter schwerem Atemschutz zu löschen ist. Weiters wird der Wissensstand im Bereich Gerätekunde, Erste Hilfe, Knoten und gefährliche Stoffe überprüft. Neben der interessierten Bevölkerung konnte Feuerwehrkdt. BR Reinhard Scheichenberger auch den Bezirkskdt. OBR Johann Thürr sowie den Abschnittskdt. BR Christian Lehninger und dessen Stv. ABI Andreas Zeindler begrüßen.

Unter Aufsicht des Prüferteams, bestehend aus EBR Josef Liebhart, EHBI Herbert Schmalzbauer, OBM Gerhard Lutzer und HBI Christian Hochreiner, wurde die Ausbildungsprüfung von den zwei Gruppen erfolgreich absolviert und die vorangegangene, zeitintensive Vorbereitung mit der Verleihung des entsprechenden Leistungsabzeichens belohnt.

Folgende Feuermittglieder haben die Prüfung erfolgreich bestanden:

HBI Franz Setzer
 HLM Johann Ziegler
 LM Thomas Wustinger
 HFM Markus Wustinger
 HFM Alexander Brand
 OFM Christoph Wustinger
 OFM Benjamin Wustinger
 OFM Stefan Scheichenberger
 OFM Christina Stiepani
 FM Thomas Stiepani



Ein Defibrillator für die Riegersburger Ortsbevölkerung

Die Freiwillige Feuerwehr, der Dorferneuerungsverein, der Sportclub, die ÖVP Ortsgruppe, die ÖKB Ortsgruppe und die Jugend Riegersburg haben sich bereits zu Jahresbeginn darauf geeinigt, die finanziellen Mittel für den Ankauf eines Defibrillators bereit zu stellen. Weiters hat sich die Jugend Riegersburg unter der Leitung von StR. Jürgen Kühlmayer bereit erklärt, die Wartungskosten für die nächsten Jahre zu übernehmen. So gelang es, dieses lebensrettende Gerät anzukaufen und der Ortsbevölkerung bzw. dem Ersthelfer für den Notfall (Herzflimmern) zur Verfügung zu stellen.

Im Rahmen des Dorffestes des DEV Riegersburg wurde das Gerät im August von Pfarrer DDr. Anton Kret feierlich gesegnet und seiner Bestimmung übergeben. Am 20. Oktober 2011 wurde der „Defi“ nunmehr am Gemeindehaus in Riegersburg montiert und kann seither im Ernstfall von der Ortsbevölkerung verwendet werden. Er ist mit einem Hinweisschild gekennzeichnet und alarmgesichert. Die Ortsbevölkerung wurde durch ein Rundschreiben über die Handhabung des Gerätes informiert.

24 Personen absolvierten den 16-stündigen Erste Hilfe-Kurs, bei dem die Funktionsweise und Handhabung des „Defis“ geübt wurde. An einem folgenden 4-stündigen Kurs, der voraussichtlich im Frühjahr abgehalten wird, können noch weitere 18 Personen aus Riegersburg gratis teilnehmen.

MASSAGE * KURS * BERATUNG

Einfach genießen ...

- MASSAGE
- MOXA & SCHRÖPFEN
- PACKUNG
- ZIMMERVERMIETUNG



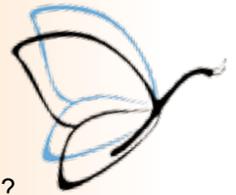
Hier entsteht
Wunderbares ...

Gern vereinbaren wir
Ihren Termin.
Wir freuen uns auf Sie!

Gerhard & Silvia Gutkas
2082 Hardegg, Stadt Nr. 14
Tel. 0676 / 560 84 16

... langsam

Aus der Gesundheitswerkstätte Riegersburg



Warum ICH?

Warum geht's mir nicht gut?
Warum hab ich Schmerzen?
Warum bin ich schon wieder krank?
Warum hab ich immer Pech? WARUM?
Wer fragt sich das nicht, wenn's zwick und ein Wohlgefühl sich nicht einstellen möchte.
Mittels Psycho-Kinesiologie kann man die Ursache für viele Störungen und Unwohlsein herausfinden.
Mit geeigneten Techniken wie Mentalfeldtherapie oder mit Farbbrillen werden Ereignisse und Erlebnisse so „entkoppelt“, dass ein positives Leben wieder möglich ist.
Allergieaustestung bei jeder Anwendung.

Entspannungsworkshop

- Autogenes Training **Hedwig Wustinger**
- Muskelentspannung nach Jakobson **Tel: 0676/362 71 44**
- Gedankenzeit uvm. **2092 Riegersburg 76,**
hedwig.wustinger@tmo.at

Jeden ersten Montag im Monat um 19 Uhr **Bitte um Terminvereinbarung!**

Info: www.fachberatung-balance.at

Lombagine Fachberaterin Jutta Riemann begeht ihr 10-jähriges Firmenjubiläum.

Mit Sitz in **Riegersburg 66, Telefon 02916/454**, bin ich seit nunmehr 10 Jahren Ansprechpartnerin für die Bedürfnisse der Haut und für das Wohlbefinden meiner Kunden/innen.

Nichts ist so wertvoll für die Haut wie eine bedarfsgerechte Hautfürsorge! Diese haben viele Frauen und Männer für sich noch nicht entdeckt.

Buchen auch Sie ihren persönlichen, kostenlosen Schnuppertermin, um mein Angebot kennenzulernen.

Ich freue mich, Sie in meiner Beratungsstelle begrüßen zu dürfen.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2012.



Raiffeisenkasse Retz - Pulkautal
Die Bank im Retzer Land

Raiffeisen wünscht schöne Feiertage und ein erfolgreiches Neues Jahr.

www.raiffeisen.at

Partnerschaft seit 125 Jahren.

Wir gratulieren!

60. GEBURTSTAG

- * Kranzl Leopold, Pleissing
- * Grubmüller Harald, Hardegg
- * Pschera Peter, Felling
- * Piassoni Richard, Niederfladnitz
- * Seebacher Stefanie, Niederfladnitz

70. GEBURTSTAG

- * Weber Erika, Merkersdorf
- * Kreyll Aloisia, Hardegg
- * Donnerbauer Hildegard, Merkersdorf
- * Weinmann Monika, Heufurth
- * Spitaler Anna, Merkersdorf
- * Ziegler Ernst, Heufurth
- * Jungmayer Erika, Hardegg
- * Griess Stefanie, Niederfladnitz

80. GEBURTSTAG

- * Frank Edmund, Niederfladnitz
- * Wenzel Edith, Hardegg
- * Wingelhofer Elfriede, Waschbach
- * Schild Anna, Waschbach
- * Bjelajac Ruzica, Hardegg

90. GEBURTSTAG

- * Schmid Theresia, Pleissing
- * Kammerer Vera, Riegersburg
- * Wustinger Leopoldine, Mallerysbach

GOLDENE HOCHZEIT

- * Riemann Walter u. Ingrid, Riegersburg

DIAMANTENE HOCHZEIT

- * Schrenk Alois u. Karoline, Mallerysbach

HOCHZEIT

- * Böhm Anton & Hörhager Daniela, Felling
- * Andre Thomas & Wolf Daniela, Riegersburg

GEBURT

- * Wieninger Karin, Niederfladnitz

Wenn Sie die Veröffentlichung Ihres Jubiläums nicht wünschen, ersuchen wir zeitgerecht um Mitteilung an die Gemeinde.

Geburt

Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und Ortsvorsteher Günther Kremser gratulierten der Familie zur Geburt ihres Kindes:

Karin Wieninger, geb. 27. 10. 2011, aus Niederfladnitz mit Cornelia Wieninger, Christian Koch und Lukas



90. Geburtstag



Theresia Schmid, geb. 10. 10. 1921, Pleissing, mit Bgm. Heribert Donnerbauer und OV Klaus Glück



Leopoldine Wustinger, geb. 19. 10. 1921, Mallerysbach, mit StR. Christian Neuwirth, OV Reiss und Bgm. Heribert Donnerbauer

Goldene und Diamantene Hochzeit



Goldene Hochzeit:
Walter und Ingrid Riemann, Riegersburg, Hochzeitstag: 27. 10. 1961, mit OV Rudolf Waidinger und Bgm. Heribert Donnerbauer



Diamantene Hochzeit:
Alois und Karoline Schrenk, Mallerysbach, Hochzeitstag: 18. 11. 1951, mit OV Josef Reiss und Bgm. Heribert Donnerbauer

Gedanken

Als jemand **Konfuzius** (chin. Philosoph, 5. Jh. v. Chr.) fragte, was sittliches Handeln sei, antwortete er: „Die Menschen lieben.“

„Die Liebe, die du gibst, kehrt ins eigene Herz zurück“, schrieb **Johann Wolfgang v. Goethe** zu Beginn des 19. Jahrhunderts.

Und **Heinrich v. Kleist**: „Nicht durch Worte, aber durch Handlungen zeigt sich die wahre Liebe.“ (Kleist-Jahr 2011 – zum 200. Todestag des Dichters)

Veranstaltungen Jänner bis März 2012

SA	31. 12.	14	Nationalpark Thayatal	Silvesterwanderung	Hardegg/Thayabrücke
SA	31. 12.	20	FF Hardegg	Silvesterfeier	Hardegg/GH Hammerschmiede
DO	5. 1.	20	FF Hardegg	Feuerwehrball	Hardegg/GH Hammerschmiede
SO	8. 1.	14	Grenzlandkapelle Hardegg	32. Neujahrskonzert	Mehrzweckhalle Langau
SA	21. 1.	20	FF Merkersdorf	Feuerwehrball	Nationalparkhaus
FR	27. 1.	17	SC Riegersburg	Eisparty	Riegersburg/Kulturstadl
SA	28. 1.	19	ÖKB Felling-Mallersbach	Kameradschaftsball	Waschbach/GH Pichler
SO	29. 1.	14	Elternverein VS Pleissing	Kinderfasching	Nationalparkhaus
MO	30. 1.	18	Musikschule Retz	Jour fixe-Konzert	Pleissing/Musikerheim
SO	12. 2.	8	ÖKB Felling-Mallersbach	Stalingrad-Gedenkmesse	Felling/Pfarrkirche
SO	12. 2.	14	Gasthaus Pichler	Kindermaskenball	Waschbach/GH Pichler
SA	18. 2.	9	FF Riegersburg	Faschingsumzug	Riegersburg
SA	18. 2.	9	USC u. FF Mallersbach	Faschingsumzug	Mallersbach
SA	18. 2.	11	Grenzlandkapelle Hardegg	Faschingsumzug	Heufurth/Pleissing/Waschbach
SA	18. 2.	11	Burgmusik Kaja	Faschingsumzug	Hardegg
SA	18. 2.	20	Gasthaus Pichler	Remidemi	Waschbach/GH Pichler
SA-MI	18.-22. 2.		Gasthaus Pichler	Heringsschmaus	Waschbach/GH Pichler
SA	2. 3.	19	SPÖ Hardegg	Preisschnapsen	Merkersdorf/GH zur Forelle

Heuriger Familie Glück, 2083 Pleissing 15,
geöffnet von 24. 2. bis 1. 4. 2012;
Mittwoch und Donnerstag Ruhetag

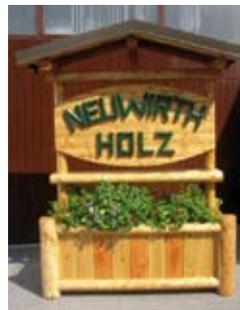
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der
29. Februar 2012.

Bis dahin müssen alle Berichte und Artikel am
Gemeindeamt in Pleissing abgegeben werden.

Diensthabende Ärzte / Wochenenddienste

Dr. Leidemann, Riegersburg	02916/229 od. 02949/8214
Dr. Johann Jäger, Weitersfeld	02948/8255
Dr. Helga Mühlöcker, Langau	02912/405
Dr. Reinhard Lehninger, Geras	02912/340
Dr. Josef Draxler, Pernegg	02913/236
Dr. Irmgard Schnabl, Japons	02914/6201
Dr. Ulrike Kirchweger, Drosendorf	02915/2268
RK-Dienststelle Retz – Ärztenotruf	141

31. 12./1. 1.:	Dr. Leidemann	Riegersburg
6. 1.:	Dr. Draxler	Pernegg
7./8. 1.:	Dr. Jäger	Weitersfeld
14./15. 1.:	Dr. Schnabl	Japons
21./22. 1.:	Dr. Lehninger	Geras
28./29. 1.:	Dr. Kirchweger	Drosendorf
4./5. 2.:	Dr. Mühlöcker	Langau
11./12. 2.:	Dr. Draxler	Pernegg
18./19. 2.:	Dr. Leidemann	Riegersburg
25./26. 2.:	Dr. Jäger	Weitersfeld
3./4. 3.:	Dr. Lehninger	Geras
10./11. 3.:	Dr. Kirchweger	Drosendorf
17./18. 3.:	Dr. Schnabl	Japons
24./25. 3.:	Dr. Draxler	Pernegg
31. 3./1. 4.:	Dr. Leidemann	Riegersburg



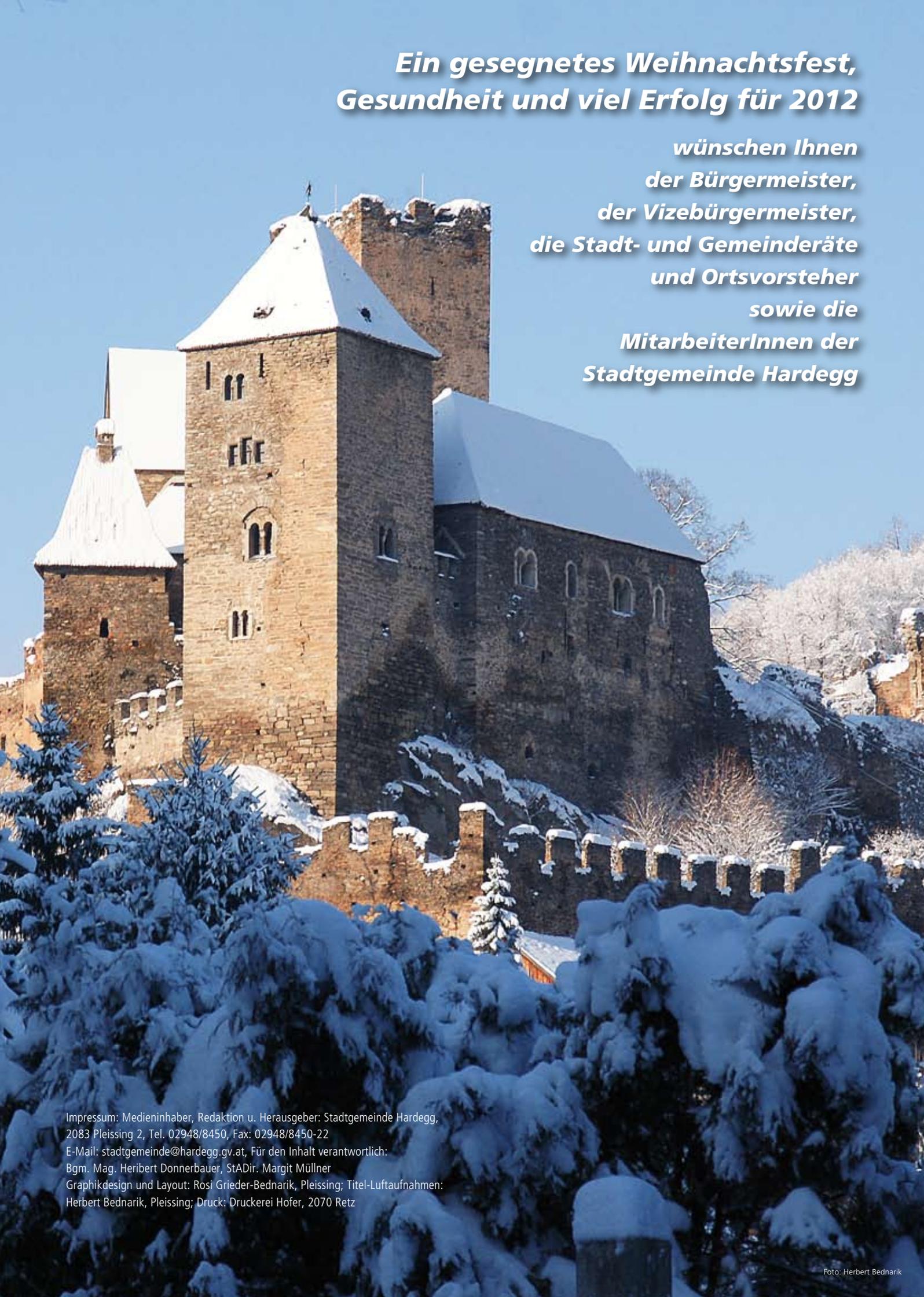
Christian Neuwirth

A-2092 Riegersburg,
Mallersbach 18
Tel. 02916/226-17
Mobil: 0664/3704543
office@holzwaren-neuwirth.at
www.holzwaren-neuwirth.at

Achtung:
**Das gängigste
Rund- und
Schnittholz-
sortiment ist
lagernd!**

- Pfosten, Bretter, Latten ...
- gefräste Rundholzstangen
- Baumstangen
- Schneegitter
- Straßenpflöcke
- Schneestangen





***Ein gesegnetes Weihnachtsfest,
Gesundheit und viel Erfolg für 2012***

***wünschen Ihnen
der Bürgermeister,
der Vizebürgermeister,
die Stadt- und Gemeinderäte
und Ortsvorsteher
sowie die
MitarbeiterInnen der
Stadtgemeinde Hardegg***

Impressum: Medieninhaber, Redaktion u. Herausgeber: Stadtgemeinde Hardegg,
2083 Pleissing 2, Tel. 02948/8450, Fax: 02948/8450-22
E-Mail: stadtgemeinde@hardegg.gv.at, Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer, StADir. Margit Müllner
Graphikdesign und Layout: Rosi Grieder-Bednarik, Pleissing; Titel-Luftaufnahmen:
Herbert Bednarik, Pleissing; Druck: Druckerei Hofer, 2070 Retz